

【仕様】

使用真空管：12AX7×3本

フォノイコライザー入力：RCA/MM×3系統

入力インピーダンス：47k Ω (利得40dB)

出力：RCA×2+1 (モノーラル専用出力)

出力インピーダンス：(推奨負荷:合計47k Ω 以上)

歪率/THD：0.02% (1V/1kHz)

周波数特性：50Hz～20kHz ($\pm$ 0.2dB)

/20Hz-2.5dB

消費電力：50VA

外形寸法：400(W)×375(D)×151(H)mm

重量：12.2kg

【Specification】

Valves incorporated : 12AX7×3

Phono Equalizer Input : RCA/MM×3

Input Impedance : 47k Ω (Gain : 40dB)

Output : RCA×2+1 (Monaural Out)

Output Impedance : (Recommended Load: Total
>47k Ω)

THD : 0.02% (1V/1kHz)

Frequency Responses : 50Hz～20kHz ($\pm$ 0.2dB)

/20Hz-2.5dB

Power Consumption : 50VA

Dimensions: W400×D375×H151mm

Weight: 12.2kgs

AIR TIGHT

ATE-3011

Reference Phonostage

A & M LIMITED

エイ・アンド・エム株式会社 〒569-0835 大阪府高槻市三島江4丁目35番1号 Tel:072-678-0064

OSAKA JAPAN 4-35-1 mishimae, Takatsuki-shi, Osaka, Japan Tel:072-678-0064

ATE-3011は、レコード再生の深遠な世界を心ゆくまで堪能したい音楽愛好家のために生み出された、エアータイトのフォノステージです。

イコライジングカーブを、ターンオーバーとロールオフで各5ポジション(RIAA/NAB/AES/FFRR/FLAT)ずつ搭載。さらにターンオーバー/ロールオフの個別切り替えによって、さまざまなカーブが再現できますので、あなたがお持ちのレコードにあわせて、最適なカーブをお選びください。

大型の自光式表示板とシンプルなセクタースイッチにより、難解になりがちなイコライジングカーブの切り替え操作を簡潔にすることで、レコード鑑賞に集中できる使いやすさにも配慮しました。

開発に3年以上の歳月を費やし、徹底的に試聴を繰り返しながら、地道な改善を無数に積み重ねることで、エアータイトブランドにふさわしい、胸を打つリアリティと、余分な色付けのない、リファレンスとしての品格を備えたサウンドを実現しました。

ATE-3011と共に、ぜひあなたのレコードコレクションの魅力を“再発見”してください。

Reference phonostage ATE-3011 is developed to realize the profound world in vinyl record reproduction.

5 different equalizing curves (RIAA/NAB/AES/FFRR/FLAT) are assigned for both Turnover and Roll-off.

Furthermore, variety of equalizing curves can be created in combination of Turnover and Roll-off curves for your vinyl records collection. You can easily grasp the curve setting by big display and simple selector switches.

We spent more than 3 years in listening test in seek for sound with impressive reality without any coloration. We do hope these our efforts result in your deeper rejoicing of your vinyl record collections.



A sleek, dark blue Reference Phonostage ATE-3011 phono preamplifier is shown from a three-quarter front view. It features a minimalist design with two large, vertically-oriented silver switches in the center, each labeled 'RIAA'. To the left of the switches are two silver knobs, and to the right is another silver knob and a small silver button. A small 'AIR TIGHT' logo is visible on the left side of the front panel. The device is resting on a dark, reflective surface, and the background is a warm, out-of-focus wooden panel.

アナログレコードを
“再発見”する。

Re-discovery of vinyl music collection.

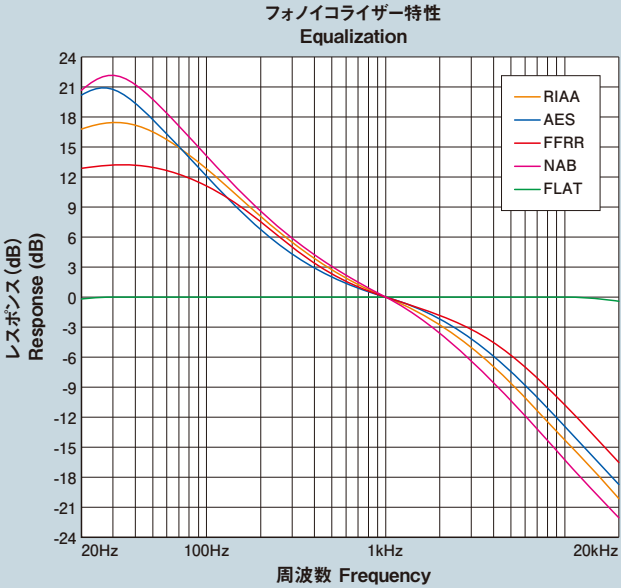
Reference Phonostage
ATE-3011

可変式のイコライジングカーブ

ATE-3011のフォノイコライザー回路はNF-CR型を採用。可変式のイコライジングカーブは、ターンオーバーとロールオフで各5ポジション搭載しております。イコライジングカーブは、標準的なRIAAカーブを始め、その他の代表的なカーブであるNAB/AES/FFRR、さらに78回転機械吹き込み式のフラットポジションが選択できます。ターンオーバー/ロールオフの個別の組合せによりその他のカーブも再現できます。

Variable Equalizing Curve

NF-CR type phono-equalizer circuit is employed. 5 different equalizing curves are provided in both of Turnover and Roll-off. Not only standard RIAA curve but also NAB/AES/FFRR and FLAT position for American 78rpm. Besides these, many other curves can be created by combining curves for Turnover and Roll-off.

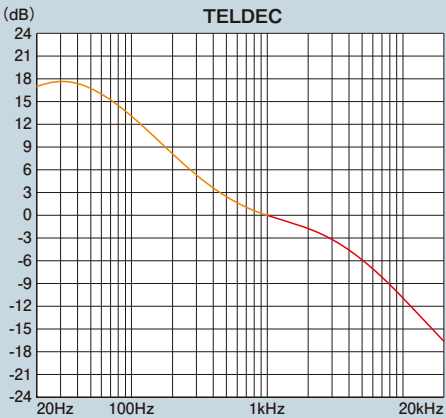
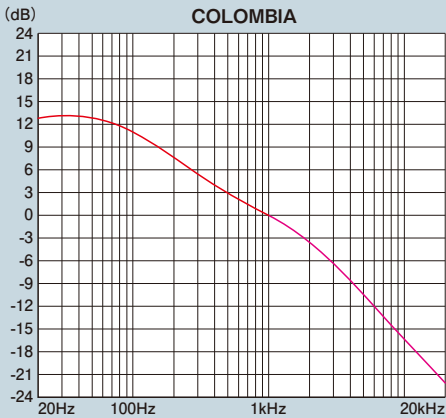
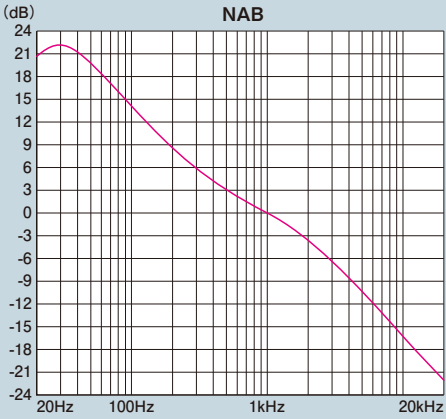
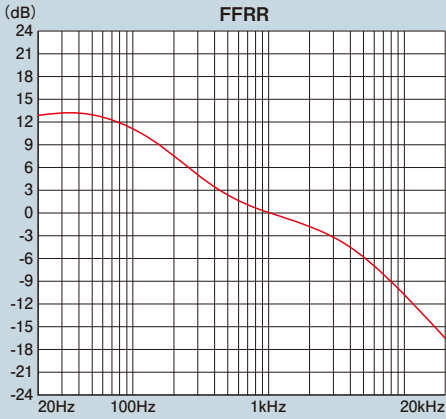
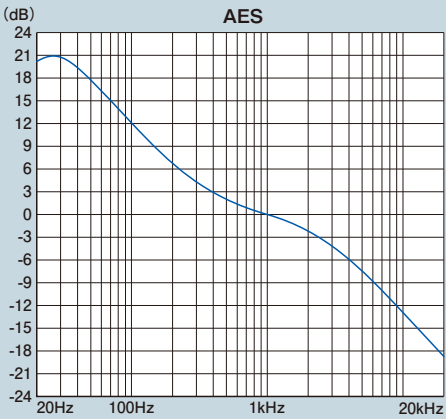
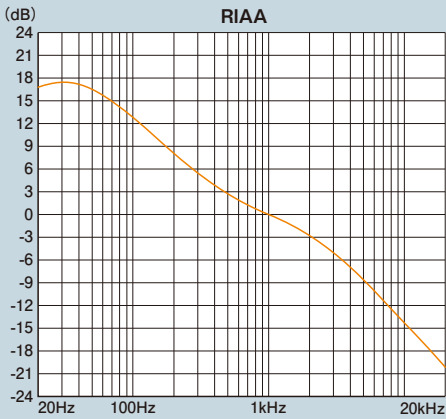


各カーブの時定数(μs)
Time constant (μs)

	T1	T2	T3
	Turnover		Roll-Off
NAB		318	100
RIAA	3180	318	75
FFRR	1590	318	50
AES		398	63.7
FLAT	0	0	0

組み合わせによるカーブ例(参考)
Equalizing curve by combination

	T1	T2	T3
	Turnover		Roll-Off
COLUMBIA	1590	318	100
	FFRR		NAB
TELDEC	3180	318	50
	RIAA		FFRR
RCA		318	75
New Orthophonic	NAB		RIAA



余分な色付けを極力排除した内部設計

通常、真空管アンプの音声信号を扱う回路において、音の純度・信頼性を求めて、カップリングコンデンサーにフィルムコンデンサーを用いることは一般的ですが、ATE-3011は、デカップリング回路のコンデンサーまでもフィルムコンデンサーを採用しました。デカップリングコンデンサーは、増幅回路上、最適な位置に最適な容量のコンデンサーを配置することが求められ、L/R各チャンネルの増幅環境やパーツの実装は、ステレオフォニックな音場再現から、L/Rチャンネルの音の統一感、残留ノイズといった測定データをも左右する重要な要素です。

ATE-3011は、増幅部をユニット化し、コンパクトなインナーシャーシ内にまとめることで、最適な回路設計を実現しました。筐体中央に双三極管12AX7を横並びに三本配置し、その上下に、1枚の基板にまとめたL/R各チャンネルの増幅回路を、それぞれ強固な銅板の上に配置しました。イコライジングカーブを決めるマイカコンデンサー、巨大なデカップリングコンデンサーを含む回路が全てここに納まっています。

電源部は漏洩磁束の観点から、十分な電源容量を確保したトロイダルトランスを2個採用して、デリケートな信号を扱う増幅部に悪影響を与えないように配慮しております。ノイズやハムループの懸念

から、昇圧トランスやヘッドアンプはあえて内蔵していません。

隅々まで配慮した接続部と操作系

頻繁に直接手で触れるターンオーバー、ロールオフのセレクタースイッチは、スムーズな回転、そして精緻で軽快なクリック感にこだわりました。セレクターにはショーテイングタイプを採用し、切り替え時のショックノイズを低減しています。

LEDによる大型の自光式表示板を採用したイコライジングカーブの表示パネルは、他のフォノステージにはないユニークな外観と高い視認性を有しています。

フォノ入力には3系統を装備。フロントパネルで簡単に入力が切り替えられます。

入出力には音質の観点からシールド線を使わず、非磁性体のステンレス製の専用シールドパイプを各入力Lチャンネル/Rチャンネルに独立して使用しました。フォノイコライザー回路の入力地点までシールドするようにも配慮しています。

信頼性の高いグランド端子を各入力に一個ずつ搭載。大型入出力端子に至るまでパーツを厳選しております。電源回路には、電源投入時の雑音を防ぐためにミュートングリレーを装備しました。

Circuit Design without Excessive Coloration

It is well known to employ film capacitors at the coupling circuit to realize purity and reliability at the circuit which handles musical signals for the tube amplifier. We dared to employ film capacitors at the de-coupling circuit as well.

It is mandatory to place the film capacitor of strictly right value into the strictly right location in the amplifying circuitry because these conditions affect not only the unity of L and R channels but also the specification data such as residual noise. Amplifying section is unitized and housed compactly in the inner chassis. 3 pieces of dual triode 12AX7 are parallelly located at the center of main chassis and amplification circuit for both of L and R channels are located on the thick copper plate at the above and below of tubes. All the mica capacitors and huge de-coupling capacitors are brought together in one place. To reduce leakage flux, two big capacity toroidal transformers are employed and bad influence at the amplification section is eliminated. We decided not to provide step-up transformer nor

head-amplifier to avoid noise or hum-loop.

Carefully considered connection and selector

Turnover and Roll-off selectors which frequently operated are designed to be smooth and precise. Shorting type selector helps to reduce shock noise. Self-lighting LED display for the equalizing curve must give very unique and modern impression. All 3 phono inputs are easily selected by the front switch. Independent L/R and input/output signals run through original stainless pipes instead of conventional shield cables up to the very point of equalizer input. Luxury reliable ground terminals are individually equipped at each inputs. Selected parts including big input/output terminals are employed. Muting relay circuit is employed to prevent noise when power is turned on.

